

中學國文補充讀本

第一集

徐本節霞客遊記

上冊

劉虎如選註

主編者

王雲五、丁穀聲、張寄岫

商務印書館發行

中學國文補充讀本

第一集

徐本霞客遊記

上冊

劉虎如選註

編者

王雲五丁敬音、張寄岫

商務印書館發行

# 序

『秋空淨無極，兀兀片雲孤。不與風同駛，遙令雨自蘇。卷舒如有約，尺寸豈隨膚。我欲神相倚，從之逕轉無。』

『爲霆并爲電，彌天總是雲。誰能繪霄漢，了不作氤氳。捧日開朝霽，飛霞散夕曛。此中無一繫，何處著紛紛。』

『出岫何幽獨，悠然颺碧空。遙分秋水影，忽度夕陽風。長天不留蹟，冷月若爲容。歸宿應何在，崆峒第一峯。』

『彩霞竟何往，蒼狗自徜徉。出沒千峯迴，夷猶一壑長。鷺飛難作伴，龍躍豈相忘。不待爲霖日，方令天漢章。』

『卷舒有妙理，誰云倦始還。垂天寧幻態，觸石豈無關。神遠羣俱渙，情空跡自閒。始知能體物，造化掌中刪。』

此五律題爲賦得孤雲獨往還，明崇禎五年秋，徐霞客所作也。其詞意之高妙，備極諸長。非身歷其境者，何能出此？非長於寫景者，何能出此？「詩言志」，吾人可以觀其志矣。錢牧齋云：『徐霞客千古奇人遊記乃千古奇書。』誠非虛語。故不惜辭費，先將此奇人奇書之崖略介紹於讀者：

徐霞客之生平

徐宏祖，字振之，霞客實其號也。明江陰人，生於萬曆十四（西曆一五八六）年，卒於崇禎十四（西曆一六四一）年，享年五十有六。霞客童年出就師塾，卽聰穎異常，雅好奇書，博覽古今史籍與輿地志，山海圖經，旁及一切冲舉高蹈之蹟。惟恐違父母意，乃應括帖藻芹之業，非所願也。纔逾韶齡，其父遇盜，阨於別墅，霞客跣足奔救，扶持湯藥者逾年。及父卒，形毀骨立，畢力喪葬，自此益厭棄塵俗，欲探奇於名山大川，因有母在，不敢請。其母王氏反勸勉之，且爲之製遠遊冠，以壯行色，自此蹇衡芒鞋，無停轍矣。

其遊也可分爲二時期：先以母在，不遠遊，遊必有方。『自言萬曆丁未始汎舟太湖，登眺東西洞庭兩山，訪靈威丈人遺蹟。自此歷齊魯，燕冀間，上泰山，拜孔林，謁孟廟，三遷故里，嶧山弔枯桐，皆在己酉。而余南渡，大抵落迦山，還過此中，陟華頂萬八千丈之巔，東看大小龍湫，以及石門懶都，是在癸丑。惟甲乙之間，私念家在吳中，安得近舍四郡。秣陵爲六朝佳麗地，高皇帝所定鼎也。二十四橋明月，三十六曲濁河，豈可交臂失之？迨丙辰之履，益復遠。春初卽爲黃山白岳遊，夏入武彝九曲，秋還五泄蘭亭，一觀禹陵窪石，繫纜西子湖，又將匝月。丁巳家居，亦入善權張公諸洞。登九華而望五老，則戊午也。抵魚龍洞，試浙江潮，至江郎山，九鯉湖而返，則庚申也。以辛酉壬戌兩歲歷覽嵩華元三岳，僥窺瀛渤，下溯瀟湘，齊州九點煙，尙隱隱如指掌間。憶所遇異人，如匡廬之慧燈禪師，終南之探藥野人，太華之休糧道者，了無風塵色相，至今猶在目中也。』（見陳函輝徐霞客墓志銘）

是爲第一時期。

迨天啓五年（乙丑）其母病卒。『至服闋，慨然曰：「昔人以母在此身未可許人也。今不可許之山水乎？」遂再拜辭兩尊人墓下，不計程亦不計年，旅泊巖棲，遊行無礙。』（見陳函輝徐霞客墓志銘）是爲第二時期。歷遊浙閩贛楚粵西黔滇各處。而陳志更有『出石門關數千里，至崑崙，窮星宿海，登半山，風吹衣欲墮，望見外方黃金寶塔；又數千里，復策杖西番，參大寶法王』等語。吳國華作擴志銘，亦以爲霞客之遊，『最奇者，晚年流沙一行，登崑崙天柱，參西番法寶，往來雞足山中，單裝徒步，行十萬餘里，因得探江河發源，尋三大龍脈。』至於唐泰所作之天遊曲，末首亦云：『掉頭寸寸是天涯，撥破重雲去路賒，萬里砥平無礙阻，更遼禹貢入流沙。』按禹貢之所謂流沙，卽張掖居延澤也是，則霞客之遊，不特入川入藏，且曾一度及於甘肅北部與內蒙古地方矣。然據丁文江所作徐

霞客遊記一文觀之，則又有未盡可靠者。丁氏云：「錢牧齋所做的徐霞客傳辭意與陳志大概相同。陳錢都是先生的朋友，傳志是先生卒後數月內做的，其中的事實應該是千真萬確。由此看來，先生不但到過四川，而且到過青海西藏了。但是細細考起來，遊記上絕對沒有遊川藏的話。而且崇禎十二年九月以前，先生的遊跡，有記可考，萬無能到四川的理，不要說西藏崑崙了。況且其他的事實，也與傳志不符：第一，靜聞死在廣西南寧，在遊衡岳以後。第二，先生從湖南到廣西，並沒有「泛洞庭，從蜀道登嶧」的事。第三，尋盤江在崇禎十一年秋間，而瀾滄在次年夏天，如何可以說「由瀾滄而尋盤江」。所以潘次耕說（見遂初堂集徐霞客遊記序）：先生無上崑崙窮星宿海的事。作者於民國十年在北京文友會講演，也辯他沒有到過西藏四川。但是崇禎十二年九月十五以後沒有遊記，或者先生於崇禎十三年由雲南到西藏四川，也不是絕對不可能的事。」

然霞客之作滇遊，止於雞足。如陳志有云：『霞客遊軌既畢，還至滇南。一日，忽病足，不良於行，留修雞足山志。三月而志成，麗江太守爲飭輿從歸，轉側筍輿者百五十日。至楚江，困甚，黃岡侯大令爲具舟楫，六日而達京口，遂得生還。是庚辰夏間事也。』再由遊記之時日徵之，在遊雞足山之前，霞客固未作川藏之遊也。其在戊寅五月初九日之後與八月初七日之前一段時期乎？（因此段時期之遊記已缺）然是年十一月八日霞客在昆明筇竹寺之所記有云：『蓋余初意欲從金沙江往雅州，參峨嵋。滇中人皆謂此路久塞，不可行，必仍假道於黔而出遵義。余不信，及瀕行與吳方生別；方生執裾黯然曰：「君去矣！余歸何日？」後會何日？何不由黔入蜀，再圖一良晤。』余口不答，而心不能自己。至是見體空誠切，遂翻然有不由金沙之意。』是則以前並未入川明矣。遑論作藏遊乎？

然而陳志有云：『霞客於峨嵋山前作一札，寄余其出外番分界地，又有書

貽某宗伯。併託致余。書中皆言其所歷涉山川諸瑰狀。併言江非始於岷山。河亦不由天上。』然則霞客雖未曾入西藏。固已入川參峨嵋矣。故丁文江又云。『拿遊記的證據來比陳志錢傳。當然遊記可信。陳錢不可信。然則先生終究沒有到過西藏。但是重慶離峨嵋不過六七百里路。先生就是從遵義到重慶回家。不難向西一遊。』所惜者江源考已非全文。否則吾人必可由此得一較明確之證據也。

徐霞客之家系

宋開封尹錮者。扈蹕南渡。子孫俱誓不仕元。至明朝。本以人材徵使蜀。景南出粟助邊賑饑。故皆膺國命之榮。景南生頤。以六書拜中翰。與其弟解元。荊州守泰。並以才名耀仕籍。頤生元獻。元獻生經。父子俱魁南榜。經生治官鴻臚簿。治生衍芳。贈光祿丞。衍芳生有勉。是即霞客之父也。有勉別號豫庵。年十九。兄弟析產。乃以室之正者。遜與伯氏。而自取其偏。節衣節食。稍有贏餘。

輒表章所居，好花木泉石，爲園以自隱。晚年避盜，墮河而壁，行必藉杖。梁溪秦中丞侯給諫聞其風而悅之，造見，乃深匿叢竹中；俄而乘扁舟入太湖遯矣。霞客每侍之，輒謂『是兒眉庭霞起，讀書好客，可以竟吾志，不願而富貴也。』

霞客母王氏事豫庵如嚴賓。喜種荳，滿架蔓施，綠陰雲簇，秋至，荳熟亦纍纍可觀。剪芸疏溉，場圃潔拭，皆親爲之。荳架之下，緯車軋然，故其同邑夏樹芳、秋圃晨機賦有云：『荳花棚下，插架編蒲，栽諸語，植躋姑，樹蹲鴟，烹落蘇，碧雲臺榭，其樂婆娑！若乃秋露溥溥，涼飆颯颯，野外時聞乎擣素，金井忽飄乎梧葉。繮此女工，禦寒尤切，調織婦之弄梭，試田家之踏篅。晨雞乍鳴，曉鐘初歇，札札乎杼韻之動微風，軋軋乎機聲之落殘月。』此情此景，蓋寫實也。豫庵生三子，胸中不免有嫡孽之畛，徐母盡爲鋤之。生平見巫覡如見鬼仇，見餓人則必飽之乃快。且節儉異常，霞客嘗欲爲母新舍，其母使之一新祖父碑像。霞客有五岳之志，母爲束裝，戒

之曰：『第遊名勝歸，袖圖一一示我；遊未竟，我不囁指去亡害，卯孫在可伴也。』由是觀之，霞客之遊，其父母實有以促成之耳。

關於地理之供獻，霞客之遊記，非僅寫景物，談風月而已，對於山嶺之來脈，江海之源流，亦未嘗無所發見，其有功於地理，自不可沒。茲特分述之於次：

(一) 對於中國山脈之供獻 中國之言山脈者，初則有三條四列之說；繼有山河兩戒之說；至崑崙三龍之說興，中國山脈之系統方能有比較正確之觀念。而霞客則又爲此說之功臣也。

夫所謂三條四列說者，據翁文灝《中國山脈考》云：『第一列自岷岐、荆（在今陝西）壺口、雷首、太岳、底柱、析城、王屋、太行、恆山，至於碣石，爲北條，蓋卽渭河黃河之北岸也。第二列爲西傾、朱圉、鳥鼠，至於太華、熊耳、外方、桐柏，至於陪尾（在今山東），爲中條，蓋漢淮與渭黃之分水嶺也。第三列爲嶓冢至荆山（在

今湖北，內方至大別，爲中條之支脈，亦約當漢淮與大江之分水。第四列自岷山之陽，至衡山，過九江，至敷淺原（今江西廬山）爲南條。』

山河兩戒說者，唐開元間僧一行云：『自三危積石負終南地絡之陰，東及太華，逾於河，並雷首，底柱，王屋，太行，北抵常山之右，乃東循塞垣，自瀕貊朝鮮，是爲北紀，所以限戎翟也。自岷山嶓冢負終南地絡之陽，東及太華，連商山，熊耳，外方桐柏；自上洛南逾江漢，攜武當荆山，至於衡陽；及東循嶺徼，達東甌閩中，爲南紀，所以限蠻夷也。』

至於中國山脈之始於崑崙，益松筠龍經已言及之，其言曰：『崑崙山是天地骨，中鎮天心爲巨物，如人骨脊與項梁，生出四支龍突兀，四支分出四世界，南北東西爲四脈。西北崆峒數萬程，東入三韓陷杳冥。惟有南龍入中國，分宗孕祖來奇特。』至於三龍之說，則又可以明人王士珍之言作爲代表。王氏有云：『崑

崙據地之中，四旁山麓各入大荒。入中國者，東南支也。其支又於塞外分三支：左支環陰山，賀蘭入山西，起太行，數千里出爲醫巫閭，渡海而止，爲北龍。中支循西蕃入趨岷山，沿岷江左右出江右者，敍州而止。江左者，北去趨關中脈系大散闕，左渭右漢，爲終南太華，下秦岳，起嵩山，右轉荆山，抱淮水，左落平原千里，起泰山，入海，爲中龍。右支出吐蕃之西，下麗江，趨雲南，達霑益，貴州關索，而東去沅陵，分其一由武關出湘江西至武陵止。又分其一由桂林海陽山過九疑衡山，出湘江，東趨匡廬止。又分其一過庾嶺，渡莫坪，去黃山，天目，三吳止，過庾嶺者，又分仙霞關，至閩止；分衢爲大拌山，右下括蒼，左去爲天台四明，渡海止，總爲南龍也。」而徐霞客更言：「北龍夾河之北，南龍抱江之南，而中龍中界之，特短。北龍亦祇南向半支入中國，惟南龍磅礴半宇內，而其脈亦發於崑崙，與金沙江相持南下。」翁文灝於彼中國山脈考一文，對於三條四列說，則以爲「與水系關係殊

不明顯；」對於山河兩戒說，則以爲「一言山之目的本不在地理而在天文，不在明山脈而在辨星野，故雖大致尚是，而究不免牽強附會，舉隅忘全之病；」對於龍經之所云，則以爲「是說爲地理而言地理，視爲天文而言地理者尙屬較勝；」對於士珍之主張，則以爲「脈絡井然，實集數代之大成。」然水系之分水，尙未提及，是亦一大缺點，故對於霞客之所記，則以爲「一言山純爲山脈而言，不雜星野之見，亦非爲風水之談，視前爲大進步矣。」

(二) 對於中國河流之供獻 江源考云：『導河自積石，而河源不始於積石；導江自岷山，而江源亦不出於岷山。岷流入江，而未始爲江源，正如渭流入河，而未始爲河源也。』又云：『按其發源，河自崑崙之北，江亦自崑崙之南……發於北者曰星宿海，北流經積石，始東折入寧夏爲河套。又南曲爲龍門大河，而與渭合。發於南者，曰犧牛石，南流經石門關，始東折而入麗江，爲金沙江。又北曲

爲叙州大江，與岷山之江合。」此其對於中國河流之供獻一也。

盤江考云：「今以余所身歷綜校之，南盤自霑益州炎方驛南下，經交水曲靖，南過橋頭，由越州陸涼路南，南抵阿迷州境北，合曲江瀘江，始東轉漸北，合彌勒巴甸江，是爲額羅江。又東北經大柏塢小柏塢，又北，經廣西府東八十里永安渡。又東北過師宗州東七十里黑如渡。又東北過羅平州東南巴旦寨，合江底水，經巴澤巴吉，合黃草壩水，東南抵霸樓，合者坪水，始下舊安隆，出自白隘爲右江北盤，自楊林海子北出嵩明州果子園，東北經熱水塘，合馬龍州中和山水，抵尋甸城東，北去彝地，爲車洪江，下可渡橋，轉東南，經普安州北境，合三板橋諸水，南下安南衛東鐵橋；又東南合平州諸水，入泗城州東北境，又東注那地州永順司，經羅木渡，出遷江來賓，爲都泥江，東入武宣之柳江。——其兩盤江相合處，直至潯州府黔鬱二江會流時始合。但此地南北盤已各隱名爲鬱江、黔江矣。」此其對

於中國河流之供獻二也。

霞客於己卯八月初九日至雲州，遊記云：『余初意雲州晤楊州尊，卽東南窮瀾滄下流。以一統志言，「瀾滄從景東西南下車里」，而於元江府臨安河下之江，又註謂「出自禮社江，由白崖城合瀾滄而南」。余原疑瀾滄不與禮社合，與禮社合者乃馬龍江及源自祿豐者；但無明證瀾滄之直南而不東者，故欲由此窮之。前過舊城，遇一跋者，其言獨歷歷有據，曰：「潞江在此地西三百餘里，爲雲州西界，南由耿馬而去，爲渣里江，不東曲而合瀾滄也。瀾滄江在此地東百五十里，爲雲州東界，南由威遠州而去，爲撾龍江，不東曲而合元江也。』於是始知撾龍之名，始知東合之說爲妄。又詢之新城居人，雖土著不能悉。間有江右四川向走外地者，其言與之合，乃釋然無疑。遂無復南窮之意。而此來雖不遇楊亦不虛度。』此其對於中國河流之供獻三也。

又霞客己卯四月十六日之遊記有云：『大盈江過河上屯，合緬筭之水，南入南甸，爲小梁河；經南牙山，又稱爲南牙江，西南入千崖雲籠山下，名雲籠江；沿至千崖北，爲安樂河；折而西一百五十里，爲檳榔江；至北蘇蠻界，注金沙江，入於緬。此城乃緬甸界按緬甸金沙江不注源流，志但稱其闊五里。然言孟養之界者，東至金沙江，南至緬甸北至千崖，則其江在千崖南，緬甸北孟養東矣。又按芒市長官司西南有青石山，志言金沙江源出之而流入大盈江；又言大車江自騰衝流經青石山下。豈大盈經青石之北，金沙經青石之南耶？其言源出者，當亦流經而非發輒。若發輒，豈能卽此大耶？又按芒市西有麓川江，源出峨昌蠻地，流過緬地，合大盈江南甸東南一百七十里，有孟乃河，源出龍川江；而龍川江在騰越東，實出峨昌蠻地，南流至緬太公城，合大盈江。是麓川江與龍川江同出峨昌，同流南甸，南千崖西，同入甸地，同合大盈。然二地實無二水。豈麓川卽龍川，龍川卽